

Marshall

TUFTON - PORTABLE STEREO LOUDSPEAKER

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA USER MANUAL

LEGAL & TRADEMARK NOTICE

- Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB and Marshall Amplification Plc. © All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereinafter referred to as “Zound Industries” or “manufacturer”.
- MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, “Marshall” and “Marshall” trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries.
- Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.
- The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.
- All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.
- For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries and partner & license information, please visit the website: www.marshallheadphones.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

ATRUNA

Lietošanai ar mobilajām ierīcēm, kurās izmanto standarta 3,5 mm spraudni divvirzienu neaizsargātam savienojumam.

Uzrādītais skanēšanas laiks ir aprēķināts ar nejaušu mūzikas izvēli, atskaņojot mērenā skaļumā.

Šeit ietvertā informācija ir pareiza publicēšanas laikā, rezervējot redakcijas kļūdas. Saderība ar šī produkta nākotnes versijām nav garantēta.

LATVIEŠU

SADAĻAS

LAPPUSE

002. LEGAL & TRADEMARK NOTICE

002. ATRUNA

004. KASTES SATURS

005. VISPĀRĒJS APRAKSTS

007. IEKŠĒJĀ AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA

008. TUFTON IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

009. DAUDZI SAVIENOŠANAS VEIDI

010. SAVIENOŠANA AR Bluetooth (SAPĀROŠANA)

011. PIEVIENOŠANA AR AUX IEVADI

012. AKUMULATORA LĪMEŅA INDIKATORS

013. SKAĻUMA/BASU/AUGSTO TOŅU PIELĀGOŠANA

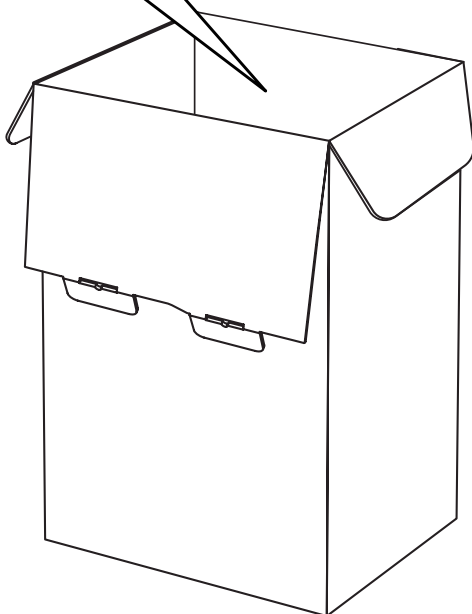
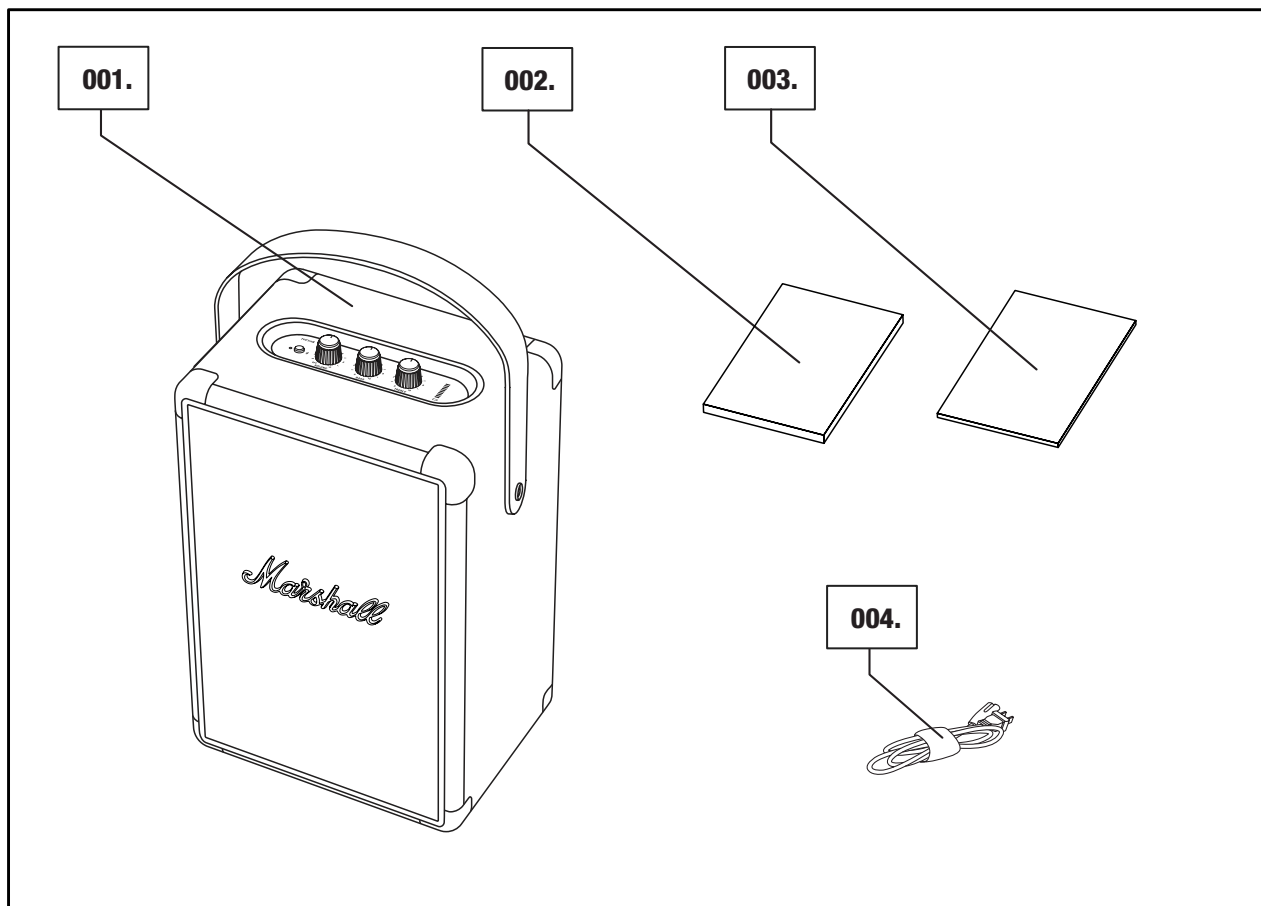
014. GAIDSTĀVES REŽĪMS

015. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

016. KĻŪMJU NOVĒRŠANA

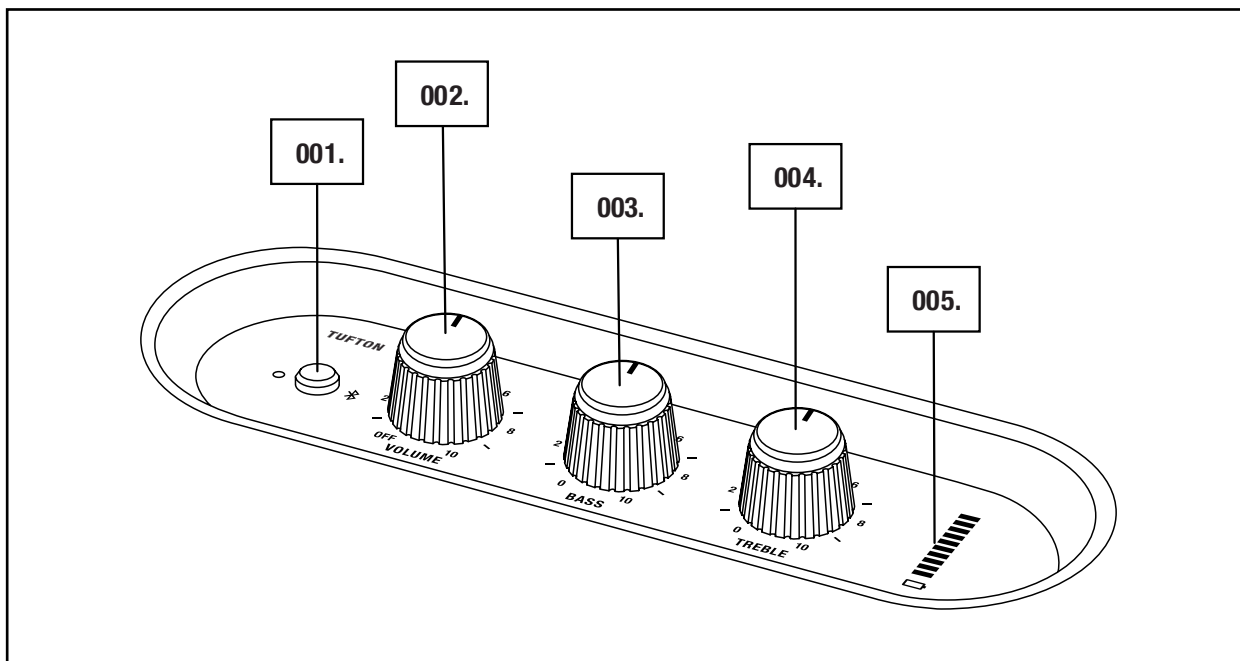
KASTES SATURS

- 001. MARSHALL TUFTON PĀRNĒSĀJAMĀIS STEREO SKAĻRUNIS
- 002. ĪSAS PAMĀCĪBAS ROKASGRĀMATA
- 003. SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠUMU
- 004. STRĀVAS VADS



VISPĀRĒJS APRAKSTS

- 001. Bluetooth POGA
- 002. IESLĒGŠANAS/SKAŅUMA POGA
- 003. BASU POGA
- 004. AUGSTO TONU POGA
- 005. AKUMULATORA LĪMEŅA INDIKATORS



005.

Marshall

VISPĀRĒJĀ APRAKSTA TURPINĀJUMS

006. ATVIENOJAMA NEŠANAS SIKSNA

007. AIZMUGURES SKAĻRUNIS

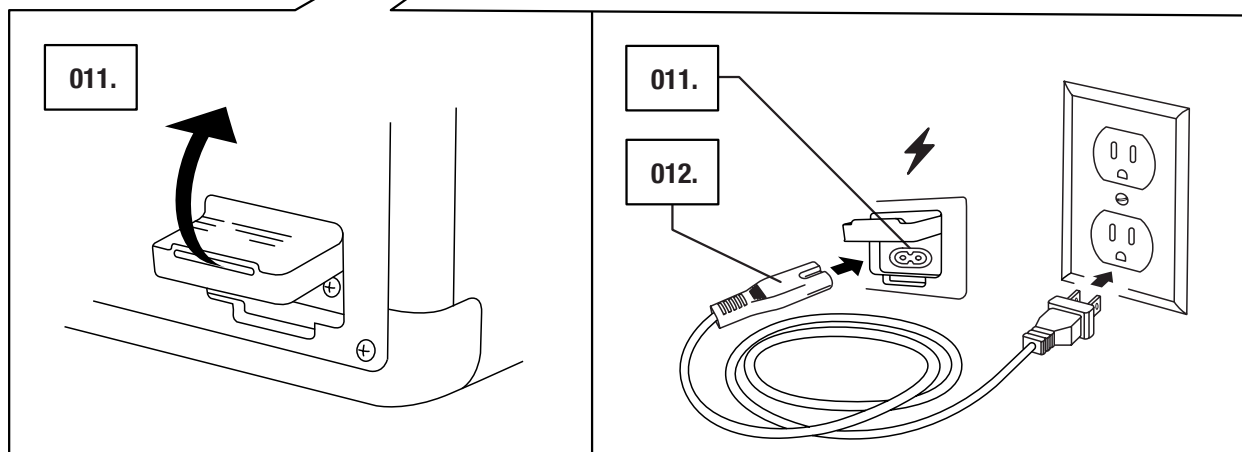
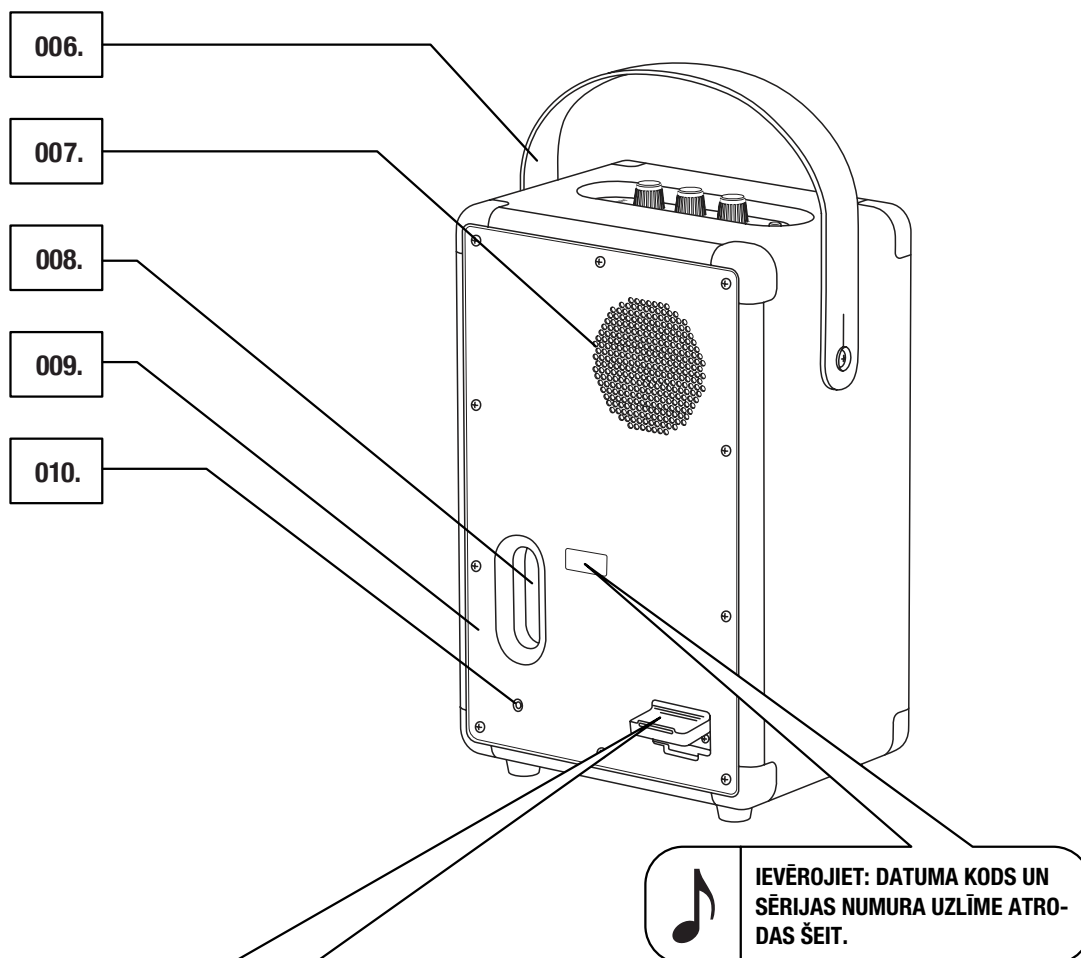
008. BASU PIESLĒGUMVIETA

009. AIZMUGURĒJĀ PLĀKSNE

010. PAPILDU (AUX) IEVADES LIGZDA 3,5 mm SPRAUDNIM

011. BAROŠANAS SPRAUDNIS

012. STRĀVAS VADS



IEKŠĒJĀ AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA

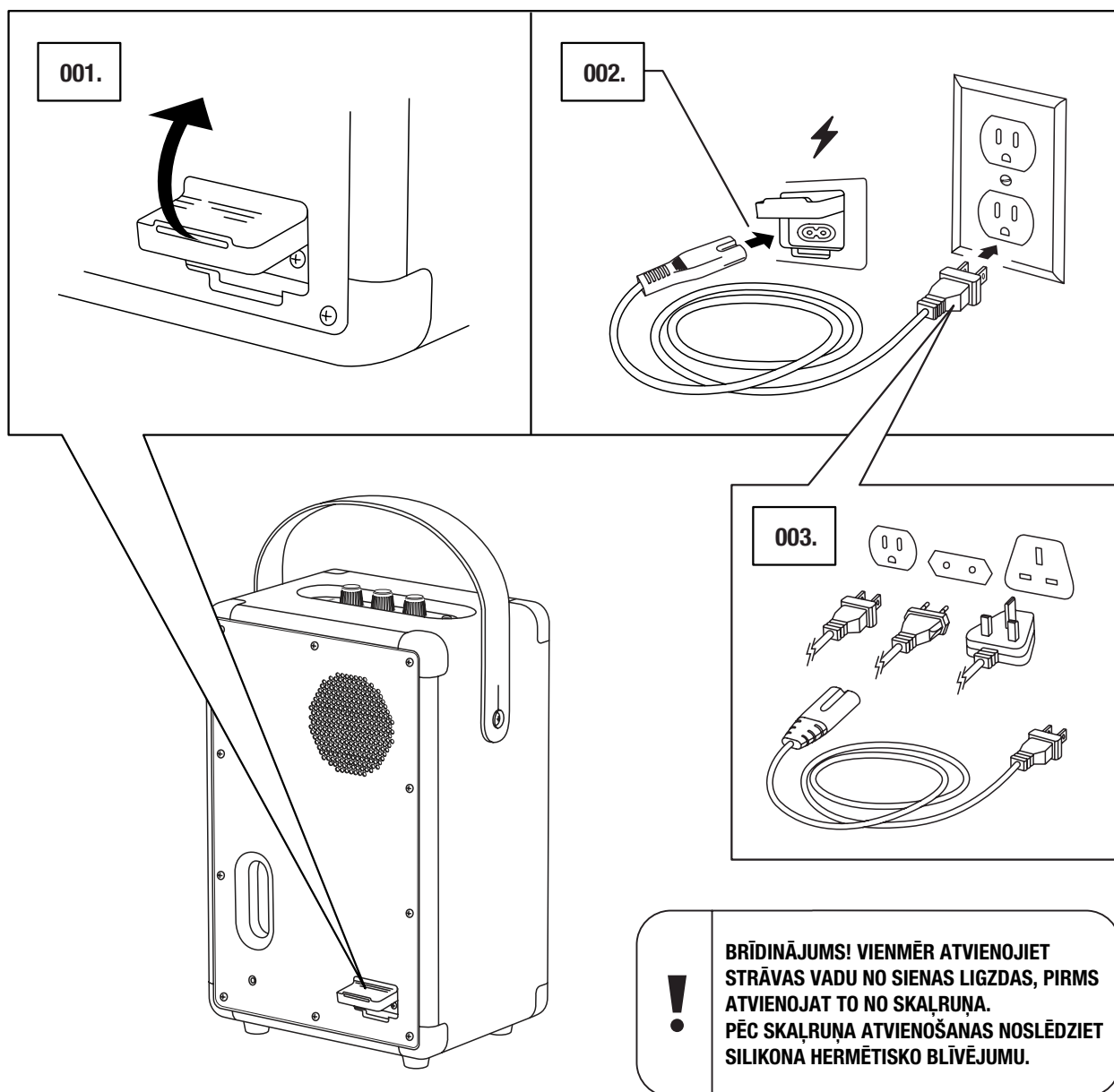
SVARĪGI: VIENMĒR PĀRLIECINIETIES, KA STRĀVAS VADS, SPRAUDNIS UN SKAĻRUNIS IR SADERĪGI AR TĪKLA SPRIEGUMU UN SIENAS LIGZDU.

TUFTON IR APRĪKOTS AR IEKŠĒJU AKUMULATORU, KAS NODROŠINA VIDĒJA SKAĻUMA ATSKAŅOŠANU 20 STUNDU GARUMĀ. AKUMULATORA UZLĀDEI NO TUKŠA LĪDZ PILNĀM VAJADZĪGAS APMĒRAM 2,5 STUNDAS.

001. SAUDZĪGI ATVERIET SILIKONA HERMĒTISKO BLĪVĒJUMU SKAĻRUŅA AIZMUGURĒ.

002. PIEVIENOJIET BAROŠANAS VADU SKAĻRUŅA BAROŠANAS LIGZDAI.

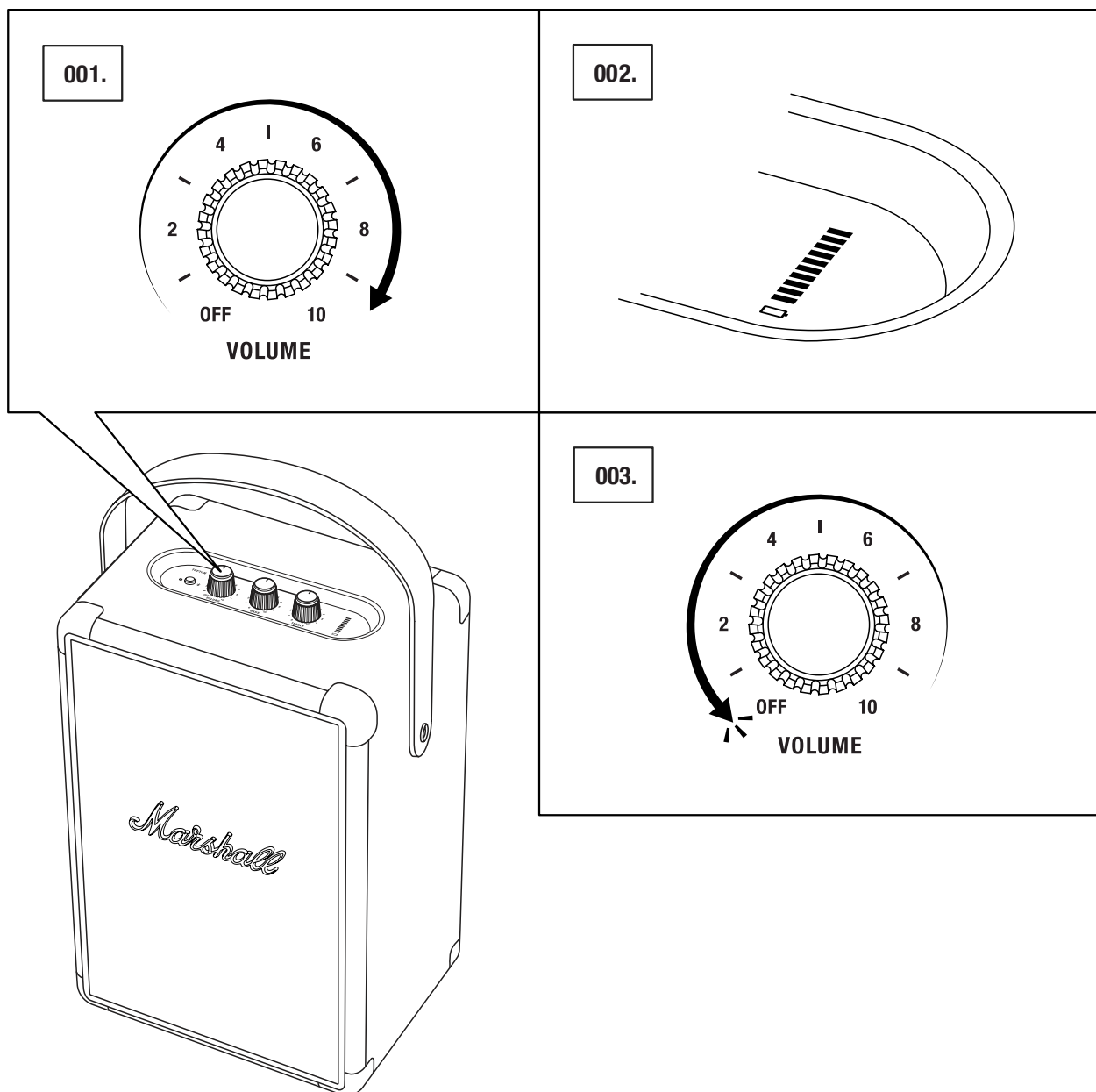
003. PIEVIENOJIET BAROŠANAS VADA SPRAUDNI SIENAS LIGZDAI. AKUMULATORA UZLĀDE TIEK PARĀDĪTA AKUMULATORA LĪMEŅA INDIKATORĀ.



TUFTON IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

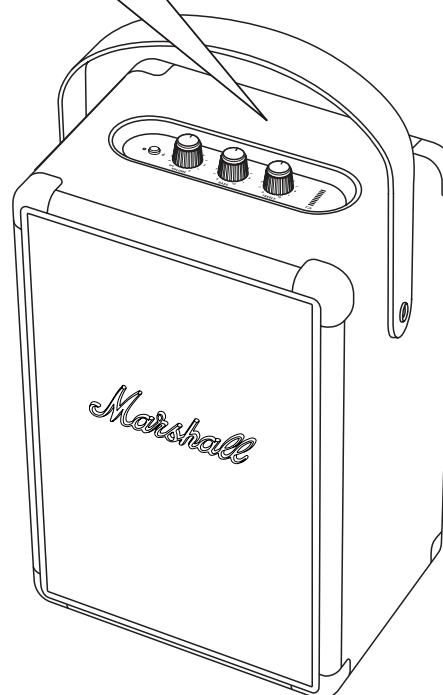
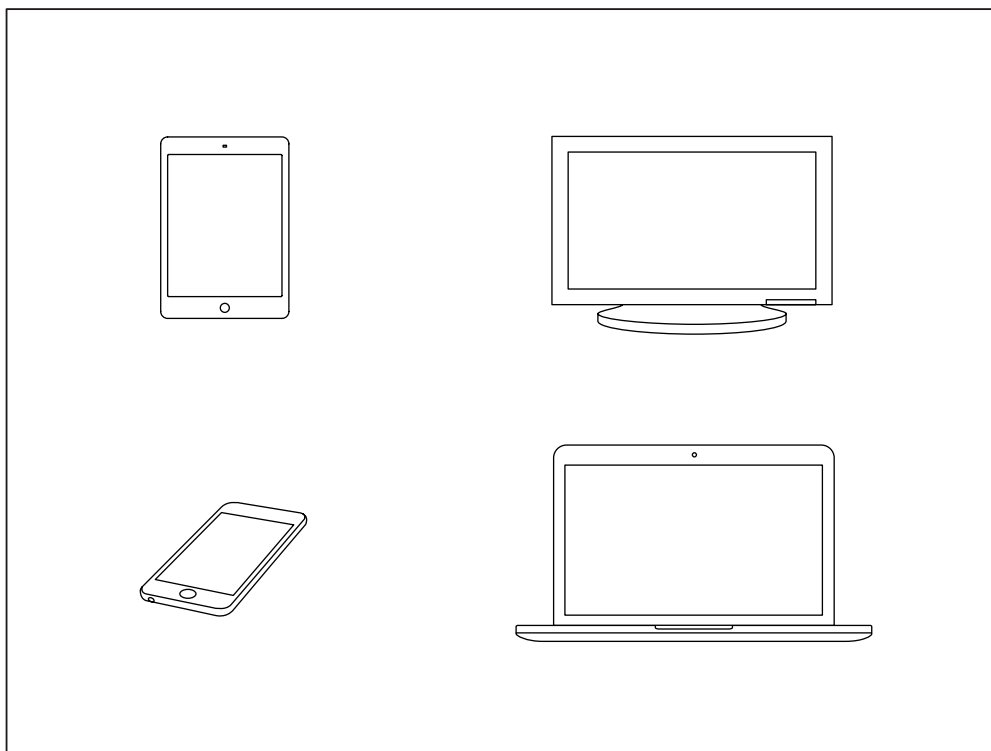
SKAĻUMA POGA KALPO ARĪ IESLĒGŠANAI/IZSLĒGŠANAI.

001. PAGRIEZIET SKAĻUMA POGU PULKSTENISKI LĪDZ VĒLAMAJAM SKAĻUMAM UN SKAĻRUNIS IESLĒGSIES.
002. AKUMULATORA LĪMEŅA INDIKATORS RĀDA AKUMULATORA UZLĀDI.
003. LAI IZSLĒGTU SKAĻRUNI, PAGRIEZIET SKAĻUMA POGU PRETPULKSTENISKI LĪDZ DZIRDAT KLIKŠĶI.
004. VISI INDIKATORI TIEK IZSLĒGTI.



DAUDZI SAVIENOŠANAS VEIDI

IR DAUDZI VEIDI, KĀ PIEVIENOT TUFTON. VAR BŪT SAVIENOJUMS BEZ VADIEM AR Bluetooth VAI AR KABELI AR 3,5 mm STEREO SPRAUDNI.



**BRĪDINĀJUMS! PIRMS SKAĻRUŅA
PIEVIENOŠANAS PĀRLIECINIETIES,
KA MŪZIKAS ATSKAŅOTĀJAM UN
SKAĻRUNIM IR IESTATĪTS ZEMS
SKAĻUMS.**

SAVIENOŠANA AR Bluetooth (SAPĀROŠANA)

001. NOSPIEDIET UN TURIET Bluetooth POGU 2 SEKUNDES.

Bluetooth INDIKATORS SĀK MIRGOT.

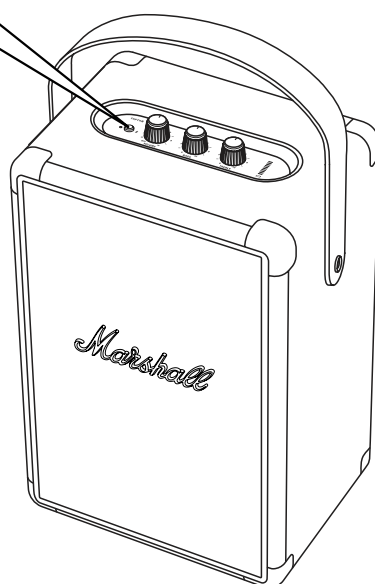
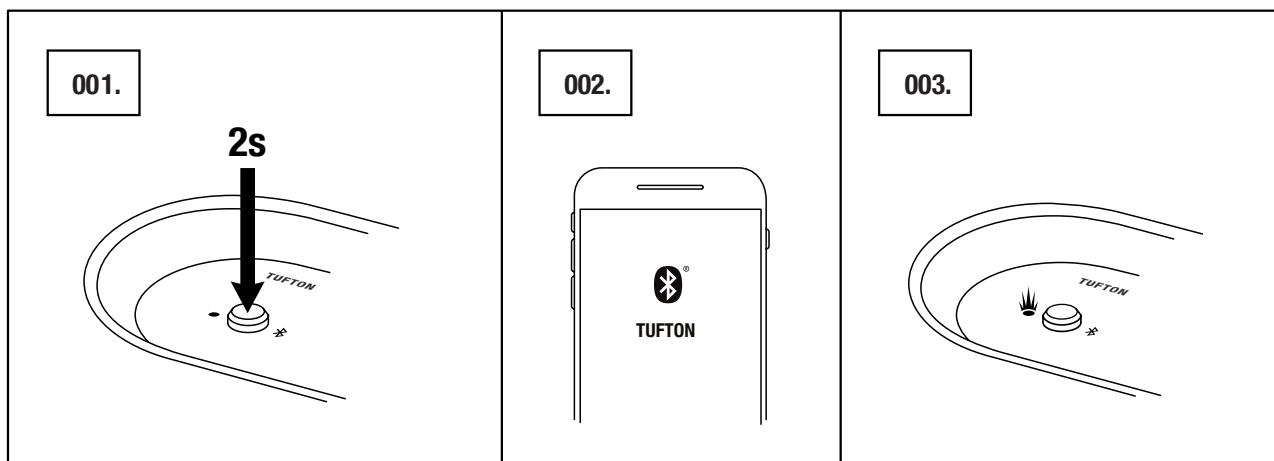
002. IESPĒJOJIET Bluetooth UZ SAVAS IERĪCES (VIEDTĀLRUŅA, PLANŠETDATORA, DATORA).

003. ATLASIET **TUFTON NO Bluetooth SARAKSTA UN PIEKRĪTIET SAPĀROŠANAI.**

JA IERĪCES IR SAVIENOTAS, Bluetooth INDIKATORS UZ SKAĻRUŅA SPĪD NEPĀRTRAUKTI.

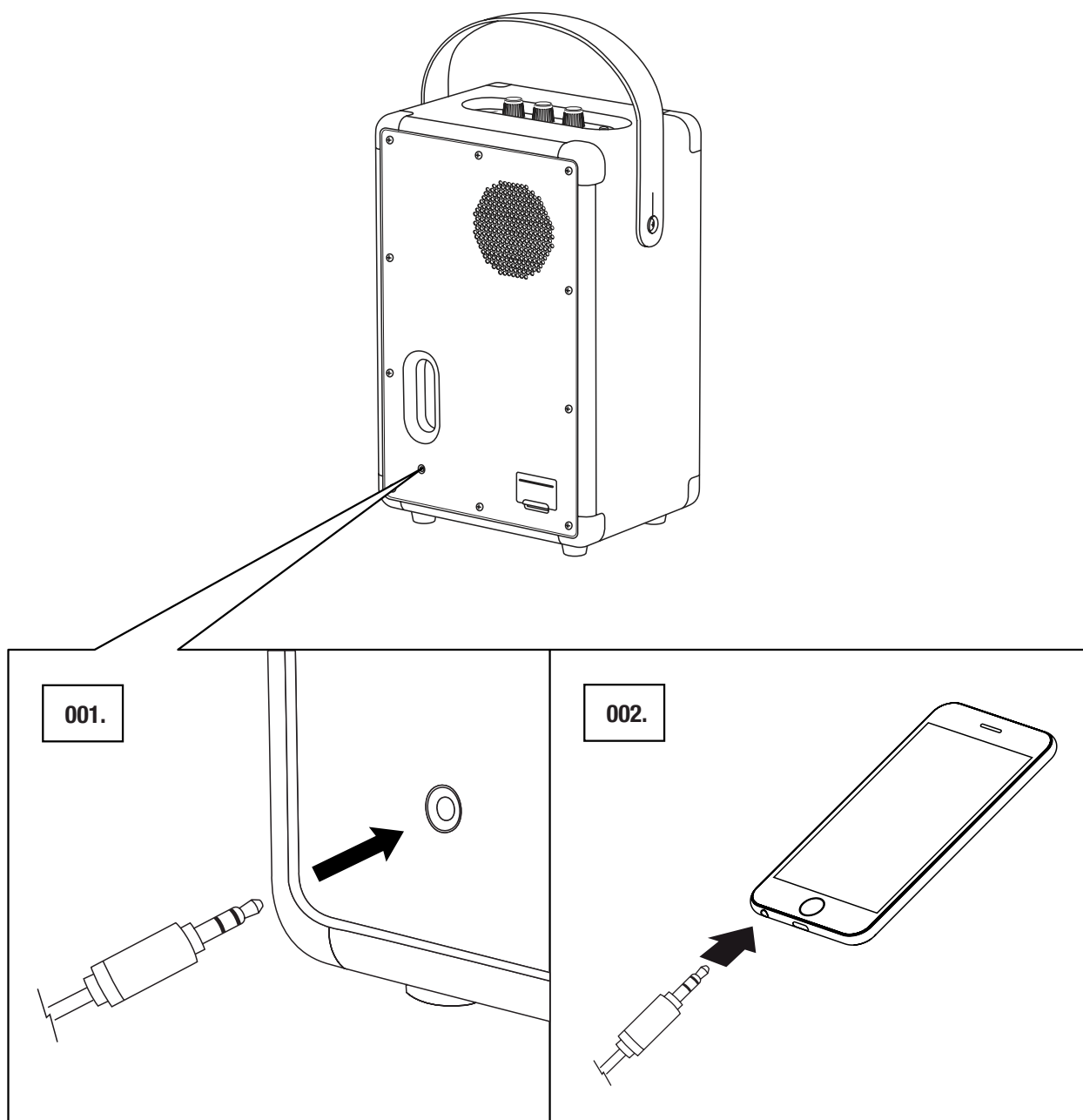
004. NOSPIEDIET ATSKAŅOŠANAS POGU UZ SAVAS AUDIO IERĪCES.

TUFTON VAR BŪT VIENLAIKUS PIEVIENOTS DIVĀM Bluetooth IERĪCĒM. PAR SKAŅAS AVOTU TIKS ATLASĪTA TĀ PIEVIENOTĀ Bluetooth IERĪCE, KURAI TIKS IESLĒGTA ATSKAŅOŠANA. JA TAJĀ BRĪDĪ BŪS IESLĒGTA ATSKAŅOŠANAI OTRA Bluetooth IERĪCE, TĀ TIKS PAUZĒTA.



PIEVENOŠANA AR AUX IEVADI

001. PIEVIENOJIET 3,5 mm STEREO SPRAUDNI IEVADEI AR MARĶĒJUMU **AUX** SKAĻRUŅA AIZMUGURĒ.
002. VADA OTRU GALU PIEVIENOJIET MŪZIKAS ATSKAŅOTĀJA IZVADEI.
003. NOSPIEDIET ATSKAŅOŠANAS POGU UZ SAVAS AUDIO IERĪCES.

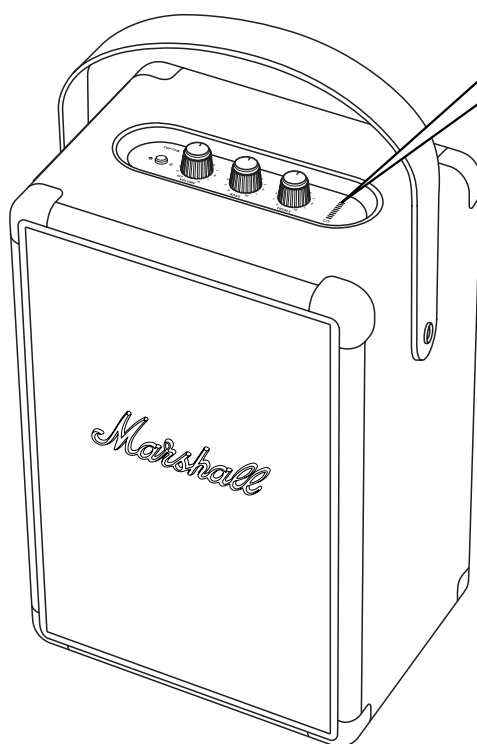
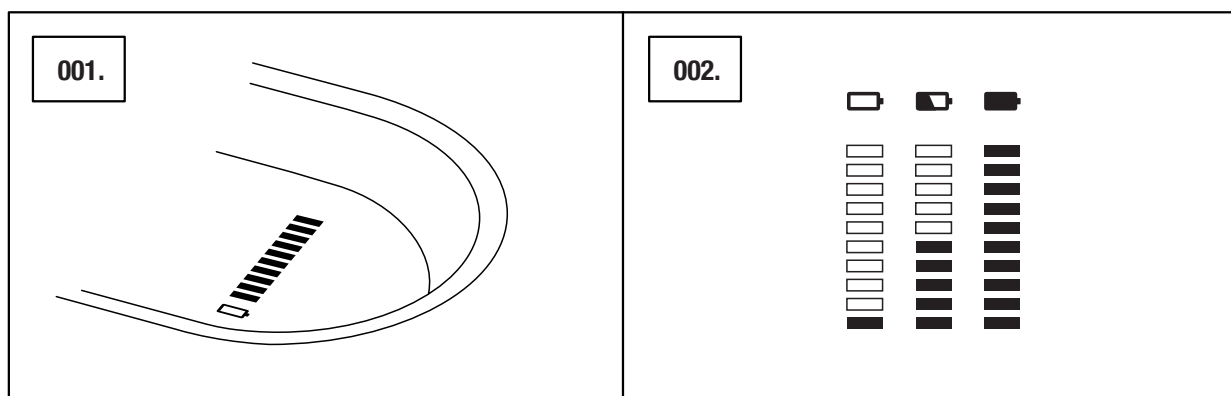


PIEZĪME: AUDIO KABELI
NAV IEKĻAUTI TUFTON
KOMPLEKTĀ.

AKUMULATORA LĪMEŅA INDIKATORS

AKUMULATORA LĪMEŅA INDIKATORS RĀDA TUFTON AKUMULATORA UZLĀDI. LAI TAUPĪTU AKUMULATORA ENERĢIJU, NORMĀLAS DARBĪBAS LAIKĀ INDIKATORA SPILGTUMS IR SAMAZINĀTS. JEBKURAS POGAS PAGRIEŠANA ATJAUNOS INDIKATORA SPILGTUMU.

AKUMULATORA UZLĀDES LAIKĀ INDIKATORS PARĀDA UZLĀDI AR AUGŠUPEJOŠU KUSTĪBU.



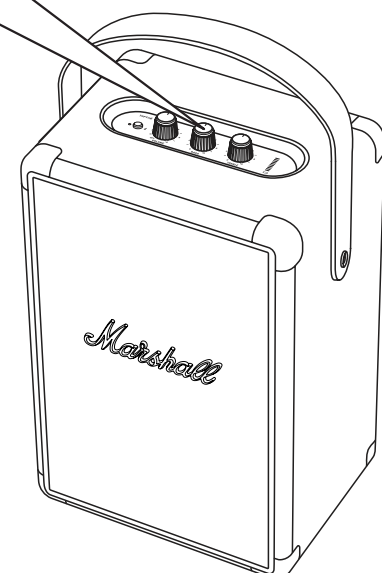
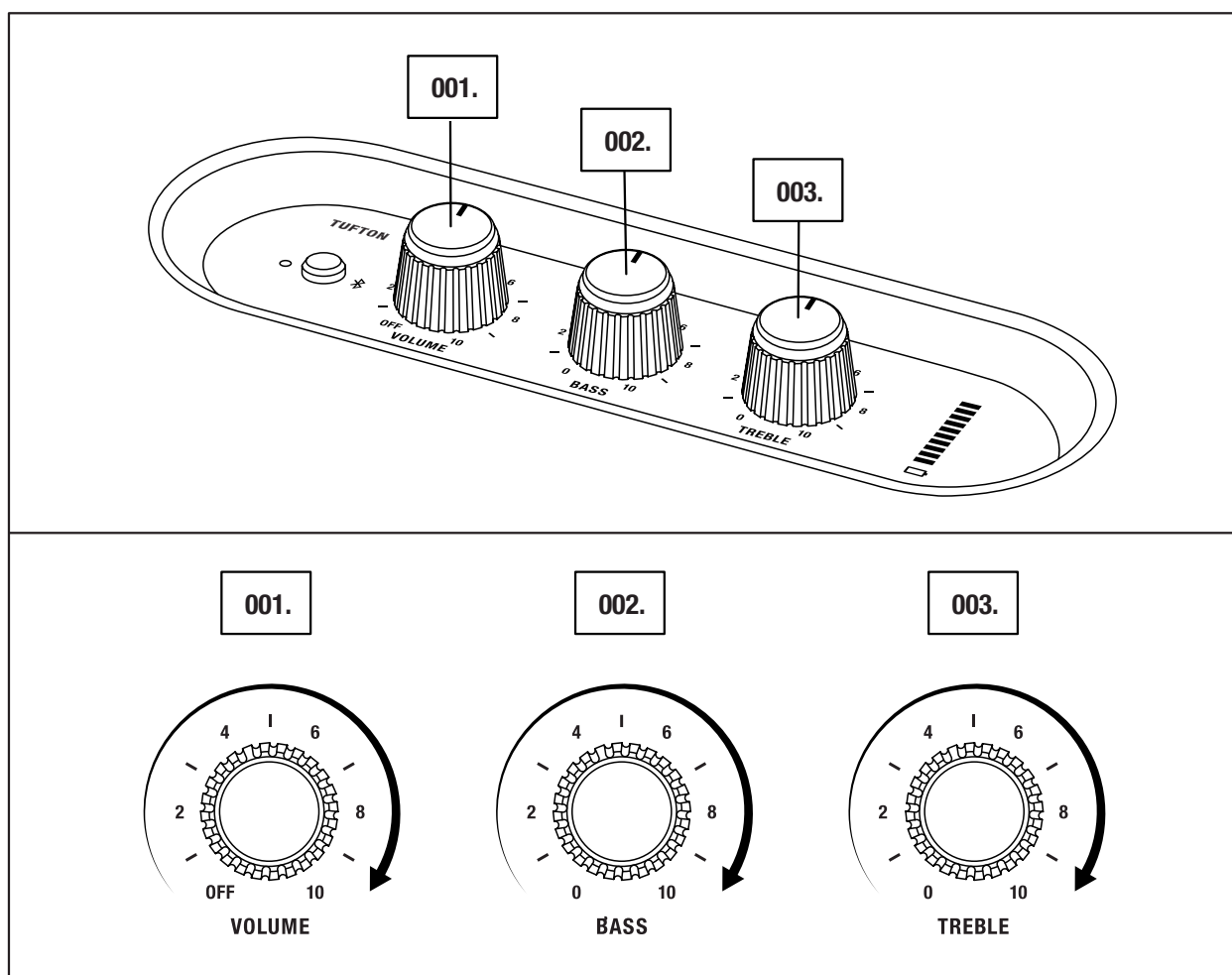
SKAĻUMA/BASU/AUGSTO TONU PIELĀGOŠANA

TUFTON IR TRĪS POGAS SKAŅAS PIELĀGOŠANAI.

001. SKAĻUMA POGA

002. BASU POGA

003. AUGSTO TONU POGA

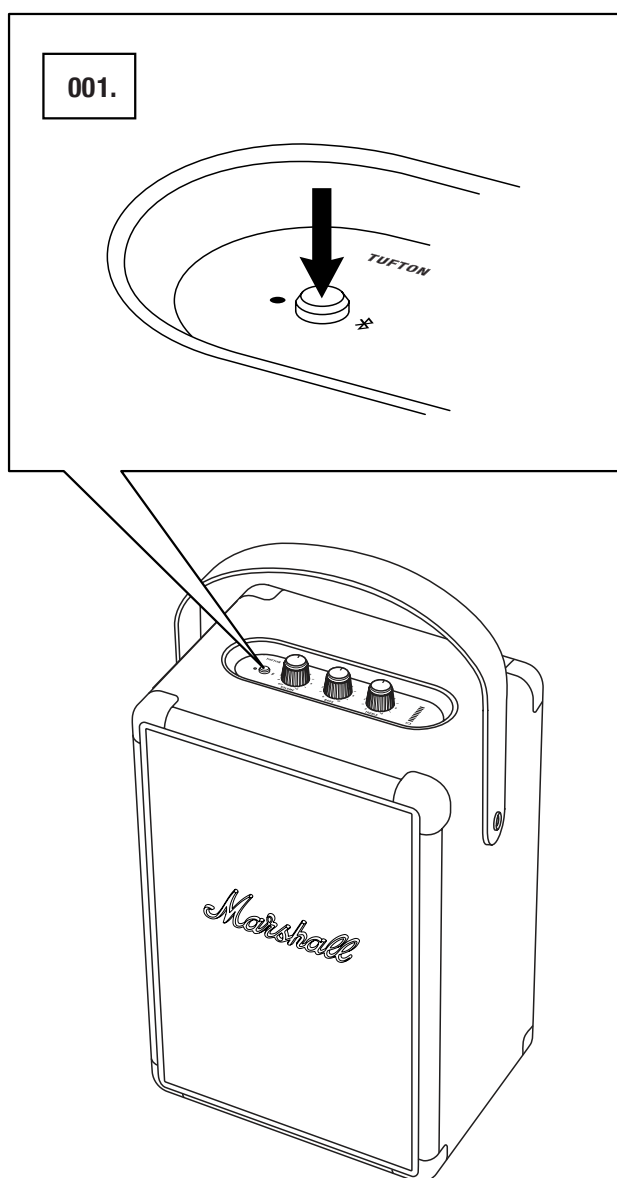


PIEZĪME: SKAĻUMA POGA
KALPO ARĪ IESLĒGŠANAI/IZ-
LĒGŠANAI.

GAIDSTĀVES REŽĪMS

JA TUFTON ATSTĀJ NELIETOTU 10 MINŪTES, SKAĻRUNIS TAUPA AKUMULATORA ENERĢIJU, PĀREJOT GAIDSTĀVES REŽĪMĀ. ŠAJĀ REŽĪMĀ VISI INDIKATORI IR IZSLĒGTI UN SKAĻRUNIS NEREAGĒ UZ Bluetooth SAVIENOJUMU.

001. LAI PAMODINĀTU SKAĻRUNI NO GAIDSTĀVES, NOSPIEDIET Bluetooth POGU.



 **PIEZĪME: IEKŠĒJO AKUMULATORU VAR UZLĀDĒT, ATRODOTIES GAIDSTĀVES REŽĪMĀ.**

TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

SKAŅAS TEHNISKIE DATI

- **PĀRNĒSĀJAMS STEREO SKAĻRUNIS AR BASU REFLEKSA SISTĒMU**
- **DIGITĀLAIS D KLASES PASTIPRINĀTĀJS:** 1 X 40 W + 2 X 15 W + 1 X 10 W
- **16 mm KUPOLA FORMAS AUGSTO TOŅU SKAĻRUŅI:** 1 X
- **2" PILNA DIAPAZONA SKAĻRUŅI:** 2 X
- **5¼" ZEMO TOŅU SKAĻRUNIS:** 1 X
- **BASU UN AUGSTO TOŅU VADĪBA**
- **FREKVENČU JOSLA:** 40–20 000 Hz ±6 dB
- **MAKSIMĀLAIS SKAŅAS SPIEDIENA LĪMENIS:** 102 dB SPL, 1 m attālumā

SAVIENOJAMĪBA

- **Bluetooth®:** Bluetooth 5.0 ar Qualcomm aptX™
- **AUX:** 3,5 mm stereo spraudnis

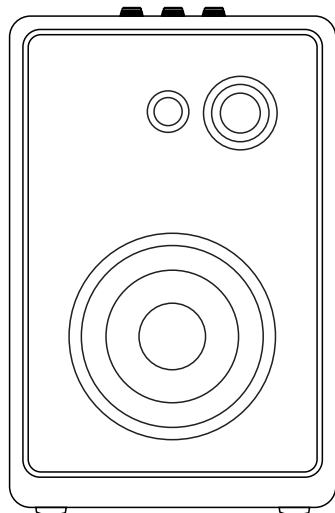
TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

- **TĪKLA SPRIEGUMS:** 100–240 V~
- **TĪKLA FREKVENCE:** 50/60 Hz
- **IZMĒRI:** 229 X 163 X 350 mm
- **SVARS:** 4,9 kg

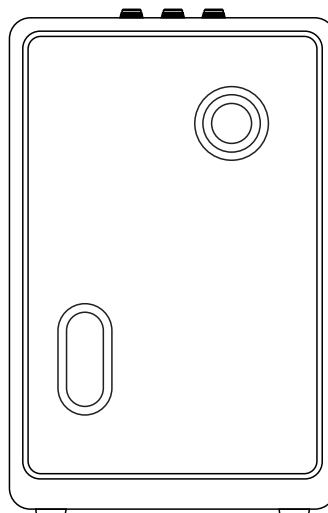
AKUMULATORS

- **AKUMULATORA VEIDS:** Iebūvēts uzlādējams litija jonu akumulators
- **ATSKAŅOŠANAS ILGUMS:** 20+ stundas
- **UZLĀDĒŠANAS LAIKS:** 2,5 stundas

FRONT



BACK



PIEZĪME: PRIEKŠĒJĀIS PĀRSEGUMS NAV NOŅEMAMS. ŠĪ ILUSTRĀCIJA PAREDZĒTA SKAĻRUŅU IEKŠĒJĀ IZVIETOJUMA PARĀDĪŠANAI. NEMĒGINIET NOŅEMT PRIEKŠĒJO REŽĢI: TĀ JŪS RISKĒJAT SABOJĀT SKAĻRUNI.

KĻŪMJU NOVĒRŠANA

TRAUCĒJUMS

CĒLONIS

RĪCĪBA

| | | |
|---|---|--|
| TUFTON NEIESLĒDZAS. | Akumulators ir izlādējies. | Pievienojiet strāvas vadu pie Tufton un darbojošās maiņstrāvas sienas ligzdas. |
| NAV SKAŅAS | Atlasīt nepareizs skaņas avots. | Pārliedzinieties, ka ierīce ir pievienota Tufton. Pārliedzinieties, ka nav pievienota cita ierīce, kas atskaņo. |
| | Skaļuma līmenis ir pārāk zems uz skaņas avota vai skaļruņa. | Nedaudz palieliniet skaļumu uz skaņas avota vai skaļruņa. |
| NAV IESPĒJAMS SAVIENOT VAI SAPĀROT AR Bluetooth ierīci | Bluetooth nav iespējots jūsu ierīcē (viedtālrunī, planšetdatorā, datorā). | Aktivējiet Bluetooth savā ierīcē. |
| | Skaļrunim jau ir pievienotas divas ierīces. | Pirms pievienošanās skaļrunim atvienojiet vienu no pievienotajām Bluetooth ierīcēm. |
| | Skaļrunis nav sapārošanas režīmā. | Piespiediet un turiet Bluetooth pogu 3 sekundes, lai ierīce varētu atrast skaļruni. |
| | Jūsu ierīce pieprasa PIN kodu. | Vairumā gadījumu PIN kods (parole) nav vajadzīgs. Ja tiek pieprasīts PIN kods, ievadiet PIN kodu 0000 . |

KĻŪMJU NOVĒRŠANA

TRAUCĒJUMS

CĒLONIS

RĪCĪBA

| | | |
|---|--|--|
| SKAĻRUNIS NEREAGĒ. | Radies programmatūras traucējums. | Atvienojiet skaļruņa strāvas vadu no sienas ligzdas, uzgaidiet 15 sekundes, pēc tam pievienojiet atpakaļ. |
| Bluetooth savienojums pārtrūkst. | Abas Bluetooth ierīces atrodas pārāk atstatu, vai arī savienojumu ietekmē šķēršļi. | Pārvietojiet ierīces tuvāk vienu otrai, lai tās būtu 10 m robežās un starp tām neatrastos sienas vai durvis. |
| | Tuften tuvumā ir spēcīgs elektromagnētiskais lauks. | Tādas ierīces kā mikroviļņu krāsnis, bezvadu tīkla adapteri, fluorescējošās spuldzes un gāzes plītis izmanto to pašu frekvenču joslu, ko Bluetooth ierīce. Tas var izraisīt elektriskus traucējumus. |
| SKAŅA IR KRAKŠĶOŠA | Skaļrunis ir pārslogots, jo tam nepietiek izejas jaudas. | Samaziniet skaļumu skaņas avotam. |
| | | Samaziniet vasu skaļumu uz Tuften. |

KĻŪMJU NOVĒRŠANA

TRAUCĒJUMS

CĒLONIS

RĪCĪBA

| | | |
|---------------------------|---|---|
| SKAŅA IR IZKROĻOTA | Skaņas avota līmenis iestatīts pārāk augsts. | Samaziniet atskaņošanas skaļumu skaņas avotam. |
| | Audio straumējumam vai skaņas failam ir slikta kvalitāte. | Izmēģiniet citu skaņas failu vai mūzikas atskaņotāju. |
| | Pārāk augsts skaļuma līmenis uz Tufton. | Samaziniet skaļruņa skaļumu. |
| | Skaļrunim pārāk augsts basu/ augsto toņu līmenis. | Samaziniet skaļruņa basu/ augsto toņu līmeni. |
| NEREGULĀRA DARBĪBA | Traucējumi no citas elektroniskas ierīces. | Pārvietojiet Tufton uz citu vietu. |
| | | Izslēdziet vai pārvietojiet traucējošo elektronisko ierīci. |



PIEZĪMES: Bluetooth VAR IZRAISĪT AR SKAŅU SAISTĪTAS VAI TEHNISKAS KĻŪMES, ATKARĪBĀ NO LIETOŠANAS, ŠĀDOS GADĪJUMOS.

- KAD KĀDA ĶERMEŅA DAĻA IR SASKARĒ AR Bluetooth IERĪCES VAI TUFTON UZTVEROŠO/RAIDOŠO SISTĒMU.
- ELEKTRISKĀS IZMAIŅAS ŠĶĒRŠĻU, PIEMĒRAM, SIENU, STŪRU UTT. DĒĻ.
- ELEKTRISKU TRAUCĒJUMU IEDARBĪBA NO IERĪCĒM TAJĀ PAŠĀ FREKVENČU JOSLĀ, PIEMĒRAM, MEDICĪNAS IERĪCĒM, MIKROVIĻŅU KRĀSNĪM UN BEZVADU TĪKLIEM.

LIETOŠANAS LAIKĀ ŠĪ IERĪCE VAR RADĪT ELEKTRISKUS TRAUCĒJUMUS.

WWW.MARSHALLHEADPHONES.COM